

ich habe mich in den meisten Fällen nach den Schreibungen gerichtet, die entweder im *Oxford Dictionary of English Place-Names* oder im *Cambridge Dictionary of English Place-Names* für die Jahre um 900 zu finden sind. Aber selbst diese Lösung ist nicht narrensicher. So wird die Insel Hayling dort für das Jahr 956 sowohl Heilincigae als auch Hæglingaiggæ geschrieben. Auch bin ich selbst nicht immer konsequent geblieben; ich habe die moderne Bezeichnung England dem älteren Englalund vorgezogen, und

anstelle von Norðhymbraland habe ich Northumbrien geschrieben, weil ich den Eindruck vermeiden wollte, dass die Grenzen des alten Königreiches mit denjenigen des modernen Countys identisch sind. Aus all diesen Gründen folgt die untenstehende Liste ebenso unberechenbaren Regeln wie die Schreibung der Ortsnamen selbst.

**Baddan Byrig:** Badbury Rings,  
Dorset

**Beamfleot:** Benfleet, Essex

**Bebbanburg:** Bamburgh Castle,  
Northumberland

**Bedanford:** Bedford, Bedfordshire

**Blanford:** Blandford Forum,  
Dorset

**Buccingahamm:** Buckingham,  
Buckinghamshire

**Buchestanes:** Buxton,  
Derbyshire

**Ceaster:** Chester, Cheshire

**Cent:** Grafschaft Kent

**Cippanhamm:** Chippenham,  
Wiltshire

**Cirrenceastre:** Cirencester,  
Gloucestershire

**Contwaraburg:** Canterbury, Kent

**Cracgelad:** Cricklade, Wiltshire

**Cumbraland:** Cumberland

**Cyninges Tun:** Kingston upon  
Thames, Groß-London

**Cytringan:** Kettering,  
Northamptonshire

**Dumnoc:** Dunwich, Suffolk (heute  
größtenteils im Meer  
versunken)

**Dunholm:** Durham, Grafschaft  
Durham

**Eanulfsbirig:** St. Neots,  
Cambridgeshire

**Eleg:** Ely, Cambridgeshire

**Eoferwic:** York, Yorkshire (von  
den Dänen Jorvik genannt)

**Exanceaster:** Exeter, Devon

**Fagranforda:** Fairford,  
Gloucestershire

**Fearnhamme:** Farnham, Surrey

**Fifhaden:** Fyfield, Wiltshire

**Fughelness:** Insel Foulness,  
Essex

**Gegnesburh:** Gainsborough,  
Lincolnshire

**Gleawcestre:** Gloucester,  
Gloucestershire

**Grantaceaster:** Cambridge,  
Cambridgeshire